



### Sala, Milonga tradizionale

- Allestimento: sedie e tavoli, settore donne, settore uomini;
- Posto a sedere (settore donne, settore uomini) scelto da ciascuno ogni giorno all'arrivo in milonga;
- Musica tradizionale (tandas y cortinas);
- Rispetto dei Codici: Rispetto della PISTA (ingresso in ronda: per di entrare in ronda attendere il cenno di assenso del leader che vi precede; ronda: non cambiare ronda durante il brano e non superare la coppia davanti; spazio coppia: tra un brano e l'altro non restare fermi per molto tempo; non attraversare la pista quando si è già formata la ronda, gomiti bassi, non sostare in pista durante la cortina; della SALA, tenere bassa la voce durante la cortina, lasciare liberi gli ingressi alla pista,...; dell'INVITO (mirada y cabeceo, dopo l'inizio del ballo -per evitare la formazione della fila coppie fronte settore follower- liberare rapidamente lo spazio e formare la ronda, ringraziare la ballerina alla fine della tanda, accompagnare al posto la ballerina.... <sup>[1]</sup><sub>[SEP]</sub>“Abrazo cordial respetuoso y cerrado, no dar pasos atras, no levantar demasiado los pies dal piso” (Cachirulo, Bs As).

### Ballroom, Traditional Milonga

- Preparation, chairs and tables, women's sector, men's sector;
- Seats (women's sector, men's sector) chosen by everyone every day at the arrival in milonga;
- Traditional music (tandas y cortinas);
- Respect for the Codes: the Dance Floor (ronda, access to the ronda, dancing couple area, keep your elbows down, do not stand on the dance floor during the cortina, do not cross the dance floor when the ronda has formed, ...), the Ballroom (keep the voice low during the cortina, leave the entrances to the dance floor free...), Invitation to dance (mirada y cabeceo, thanks the milonguera at the end of the tanda, accompany the dancer in her place...).

\*

### Iscrizioni

- Tesserati ACSI (tessera 2024 obbligatoria, in caso di rinnovo euro 10), associati Luoghi di Tango asd (tessera 2024 gratuita, facoltativa); le modalità di tesseramento comunicate in fase di iscrizione;
- Le iscrizioni possono essere per singol\* e per coppie. Se uno dei due rinuncia, la richiesta d'iscrizione decade automaticamente anche per il partner che -per partecipare- dovrà inviare nuova richiesta come singol\*;
- Parità uomo/donna tutelata (numero di donne singole dispari: max 10% di quelle pari, cioè iscritte in coppia o accoppiate dall'organizzazione);
- L'iscrizione sarà ritenuta valida dopo il pagamento della quota di partecipazione. A seguito del ricevimento bonifico bancario, invieremo una newsletter di 'fine procedura', quindi di iscrizione effettuata;
- Rispetto delle norme antiCovid (cfr 'Rimborsi- Rinunce - Cancellazione evento').

### Registrations

- Luoghi di Tango asd membership card (all the instructions are communicated during in the registration procedure);
- Registrations for couples and singles. If one of both participants waives, the request of registration is automatically invalid also for the other participant who – to participate – shall send a request as a single;
- Half-and-half men/women + single odd women max 10% of those even, enrolled in pairs or paired by the organization;
- The registration is validated by the participation fee payment. After your bank transfer, newsletter 'your registration procedure is completed';
- Respect of anti-Covid rules (see § 'Refunds - Waivers - Cancellation event').

\*

**Luoghi di Tango asd**, Milano 20125, via C. Gluck 15

Registro Ministero Sport e Salute— ACSI n.104949 — c.f. 97700750157— p.IVA 08844240963

Contatti e info

sito: [ww.luoghiditango.net](http://ww.luoghiditango.net) mobile: +39 328 7388188 email: [enzastagnini@luoghiditango.net](mailto:enzastagnini@luoghiditango.net)





## Pagamenti

### BAILE

- Per validare l'ISCRIZIONE , il bonifico 'BAILE' dovrà pervenire entro la data indicata nella 'newsletter di conferma';
- Qualsiasi pagamento effettuato dopo tale termine sarà restituito (quota versata - € 5 costi di gestione); in tal caso per partecipare all'evento dovrai inviare una nuova richiesta di partecipazione e attendere nuova conferma.

-A garanzia del buon funzionamento delle ISCRIZIONI di SINGOLI e COPPIE:

Bonifico. Coppie: il bonifico può essere multinominale o uninominale. Singoli: il bonifico sarà uninominale.

Bon Multinominale. Se uno dei due rinuncia, la richiesta d'iscrizione decade automaticamente anche per l'altro\* che riceverà rimborso della quota versata e –per partecipare- dovrà inviare nuova richiesta come singol\*.

Bon Uninominale. L'iscrizione coppia si considera valida a seguito del pagamento di entrambe entro i termini indicati. Il caso contrario, si intenderà come rinuncia (cfr. § 'Rimborsi- Rinunce - Cancellazione evento').

### RISTO/HOTEL

- Prenotazioni valide esclusivamente dal modulo di iscrizione, viceversa il pagamento a tariffa differente sarà considerato come acconto se inferiore a quella dell'evento. Il saldo sarà effettuato al check-in dell'evento.

- Pagamenti con bonifico: 50% del totale entro giorno 10 dicembre 2023, saldo 50% entro 10 gennaio 2024.

RIMBORSI cfr § 'Rimborsi- Rinunce - Cancellazione evento'.

## Payments

### BAILE

- In order to validate the REGISTRATION the 'BAILE' bank transfer shall be received within the date indicated by the 'confirmation newsletter';

- Any payment carried out after said time limit, will be paid back (complete fee - € 5 operating costs). ; in this case in order to participate, you shall send a new request of participation and wait for a new confirmation;

- As a guarantee for the good functioning of REGISTRATIONS of SINGLES and COUPLE:

Bank transfer. Couples: multinominal or uninominal. Singles: uninominal.

Multinominal bank transfer. If one of both participants waives, the request of registration is automatically invalid also for the other participant that will receive the reimbursement of the amount paid and – to participate – shall send a request as a single.

Uninominal bank transfer. The registration is considered valid after the payment of both participants within the time limits specified. Otherwise, it will be considered as a waiver (see § 'Refunds - Waivers - Cancellation event')

### RISTO/HOTEL

- Reservations are valid exclusively by means of the "Registration Form"; conversely, the payment lower than the event quotation will be considered an deposit. The balance will be payed during the event check-in.

- Payments with bank transfer: 50% within December 10, balance 50% within Genuary 10.

REFUNDS see § 'Refunds - Waivers - Cancellation event'.

\*





### Rimborsi– Rinunce - Cancellazione evento

- Le spese di viaggio, alloggio o qualsivoglia altra spesa non rimborsabile (non gestita da questa organizzazione) sostenuta dall'ospite non potrà essere richiesta/attribuita a questa organizzazione in caso di: annullamento evento per motivi indipendenti dalla volontà dell'organizzazione, rinuncia all'iscrizione, ritiro di uno dei due della coppia, ...
- In caso di RINUNCIA BAILE entro e non oltre la data di pagamento indicata nella 'newsletter di conferma', sarà possibile ricevere un rimborso (intera quota - € 5 costi di gestione). Per rinunce oltre tale data non sarà possibile ricevere alcun rimborso. In caso di RINUNCIA precedente a 30 giorni dall'evento, si potrà spostare la quota di partecipazione Pass Baile all'edizione successiva e soltanto una volta.
- In caso di RINUNCIA RISTO/HOTEL entro giorno 20 gennaio → rimborso del 100%; da giorno 21 gennaio e il giorno prima dell'arrivo previsto → rimborso del 50%. No show → rimborso 0%.
- CANCELLAZIONE EVENTO causa Covid19-guerre. Se le direttive ministeriali italiane in essere alla data dell'evento non permettessero il suo regolare svolgimento, avvieremo la 'campagna rimborsi' (rimborso100%).

### Refunds - Waivers - Cancellation event

- *Travel and stay expenses or any other not refundable expense (not managed by this organisation) incurred by the guest will not be required to this organization, for example, in event of: cancellation of the encuentro for reason not depending on our will, unsubscription of own registration, withdrawal of one person of the pair,...*
- *In the event of **BAILE WAIVER** no later than the payment date indicated by the 'confirmation newsletter', you can receive a reimbursement (complete payment - € 5 operating costs). For waivers after the that date, you cannot receive any reimbursement. In the event of WAIVER before 30 days before the event, the payment Pass Baile can be use to participate at the next edition and this can be done only once.*
- *In the event of **RISTO/HOTEL WAIVER** within Genuary 20th → refund 100%; from Genuary 21th to the day prior to the date of arrival → refund 50% . No show → refund 0%.*
- *CANCELLATION due to the Covid19-wars. If the encuentro should be cancelled as result of the Italian ministerial regulations and standards in force on the date of the encuentro, we will follow up on the 'covid refund campaign'. It means: total refund of the participation fee or using the same fee Pass Baile to participate to next encuentros. It's up to the guest.*

\*

Thanks for your attention / Grazie per l'attenzione

**Abrazos**

